



前三季度跨境结算金额达4.8万亿

改革力促人民币“远航”

中国人民银行20日发布消息称，前三季度我国跨境人民币结算金额已超过4.8万亿元，人民币已成为我国第二大跨境支付货币。

央行副行长胡晓炼在跨境人民币业务五周年座谈会上表示，得益于改革开放这个巨大的“风帆”，跨境人民币业务蓬勃发展，人民币国际化在较短时间内“巨轮”出海并保持了较好的“远航”势头。

跨境结算助推人民币国际化

国务院2009年7月批准开展跨境贸易人民币结算试点，人民币国际化征程自此启动。

“五年多来，人民币跨境业务从无到有，从小到大，蓬勃发展，焕发出了旺盛的生命力和巨大的活力。”胡晓炼说。央行数据显示，2009年跨境人民币结算金额只有35.8亿元，2013年达4.63万亿元，到今年前三季度已超过4.8万亿元，人民币跨境收支占全部本外币跨境收支的比重已接近25%，货物贸易进出口的人民币结算比重则超过15%。

5年来，人民银行先后与26个境外央行或货币当局签署双边本币互换协议，总额度近2.9万亿元；先后在港澳台地区、新加坡、伦敦、法兰克福、首尔、巴黎、卢森堡等地建立了人民币清算安排；除美元、欧元、日元、英镑外，人民币还与卢布、林吉特、澳大利亚元、新西兰元等实现了直接交易。一些央行已经或准备将人民币纳入其外汇储备。

为国际金融发展注入新活力

随着人民币“走出去”规模不断扩大，国际金融市场和金融中心对人民币的兴趣日益浓厚，开始将人民币业务和产品视为自身市场发展和巩固金融中心地位的新机遇。

目前，在国际金融市场，不仅有人民币存贷款传统产品、人民币外汇交易等，而且人民币债券发行规模稳步增加。此外，人民币计价及交易理财产品、存托凭证、保单、各类基金、期货、人民币衍生品等也逐步增多。

“人民币国际化促进了国际金融市场和国际金融中心的发展，也充分体现了我国改革开放互利互惠和合作共赢的特点。”胡晓炼指出，跨境人民币业务快速发展和人民币国际化向前发展的根本动力还是市场需求。她认为，在我国日益融入经济全球化的进程中，企业规避风险、降低成本的迫切需要激发出了使用人民币进行跨境贸易投资结算的强烈需求。

深化金融改革 服务实体经济

人民币国际化之所以在较短的时间内“巨轮”出海并保持了较好的“远航”势头，从根本上看得益于改革开放这个巨大的“风帆”。

胡晓炼认为，人民币国际化是我国改革开放不断深化的结果，也是深化改革开放的催化剂。这体现在五个方面：全面落实简政放权，提升贸易投资便利化和效率；深入推进汇率、利率市场化改革，为人民币跨境使用奠定市场基础；加快促进国内金融市场的开放和发展，为跨境人民币业务发展提供更大空间；积极推进人民币资本项目可兑换，为跨境人民币业务发展拓宽渠道；不断改善和提高宏观调控和金融监管能力，有效防范系统性风险。

“在跨境人民币业务的政策导向上，我们始终坚持服务实体经济的根本目的。”胡晓炼表示，我国对外经济金融交往不断深化，将会派生出更大、更广范围的人民币跨境使用的市场需求，将为人民币国际化持续注入新的动力。

今年前三季度4.8万亿元 (据新华社北京10月20日电 记者吴雨 刘铮)

藏传佛教教义阐释获新进展

本报北京10月20日电（记者叶晓楠）“平等观是藏传佛教的重要教义之一，可以总结为凡圣平等、有情众生平等、情器平等三重平等观。”在今天开幕的2014年藏传佛教教义阐释工作研讨会上，中国藏学研究中心“藏传佛教教义阐释研究”课题组提交了今年的研究成果《藏传佛教教义阐释研究文集——藏传佛教与平等思想研究专辑》，从平等思想入手，对藏传佛教平等思想的来源、历史发展、功能作用，特别是如何为现实服务等方面进行了较为深入的研究。

数百青年分享非洲青春



由中非发展基金会主办的“我的非洲青春——奋斗的青春最美丽”分享会20日在北京举行。来自外交部、商务部、国家开发银行等百余位青年共同分享各自在中国与非洲不同合作领域中的工作经验和青春故事。

杨子岩 王俊岭摄影报道

江苏特殊物品查验推新规

本报南京电（李正法、肖润珠）日前，江苏苏州检验检疫局推出支持苏州工业园区生物医药产业发展新政，确定今后该园区出入境特殊物品由逐批审批调整为年度审批，不再实行100%查验。这是国内针对出入境特殊物品检验检疫政策的首次重大改革。

特殊物品是指医用微生物、人体组织、人体血液及其制品、生物制品等四大类检疫风险较高的物品。苏州工业园区内每年出入境的特殊物品货值高达230亿元，主要涉及科研、生产、医疗、检验、医药服务外包等类企业。苏州检验检疫局新政实施后预计将促进该类产品进出口增长30%到50%。

小学生关注环保



由中华环境保护基金会与北京市海淀区文明办、海淀区教委等举办的“小手绢回到我身边”活动，20日在北京市海淀区第四实验小学举行，旨在让学生树立环保意识。图为学生表演环保节目。 任书房摄



10月20日，“利剑—2014”中国内蒙古、俄罗斯后贝加尔边疆区警方反恐防暴联合演练在内蒙古自治区满洲里市举行，此举旨在应对中俄边境地区恐怖主义，非法越境、走私枪支弹药、毒品等犯罪活动，全面提高应对地区危机能力。图为中俄特警队员对“敌”发起攻击。

新华社记者 张 领 摄

韩国成第一大客源国 泰英法等国游客增加

我国入境游规模世界第四

本报记者 赵 珊

10月20日，中国旅游研究院在北京举办《中国入境旅游发展年度报告2014》发布会暨入境旅游创新发展论坛。与会专家学者从市场总体状况、客源结构特征、全球国际旅游、客源地产出、地域特征与空间流向等多角度深入解读中国入境游市场。

下降趋势得到遏制

统计显示：2013年我国接待入境游客12907.78万人次，同比下降2.51%，市场规模总量位居世界第四，仅次于法国、美国和西班牙。入境旅游实现外汇收入516.64亿美元，同比增长3.27%，旅游外汇收入也位居世界第四，仅次于美国、法国和西班牙。入境市场虽受国内外各种负面因素的影响，但从接待游客人次与旅游外汇收入综合对比来看，持续下降的趋势得到遏制。

2013年我国入境游前十大客源国为韩国、日本、俄罗斯、美国、越南、马来西亚、蒙古、菲律宾、新加坡和澳大利亚。预计今年韩国来华游客将达到430万人次。报告还指出，在入境市场整体下滑的环境下，2013年泰国来华旅游65.17万人次，同比增长0.63%；英国来华旅游62.5万人次，同比增长1.07%；法国来华旅游53.35万人次，同比增长1.66%。

目前，入境游客的消费水平相对偏低，70%以上的游客消费集中在501—3000美元。2013年入境游客满意度指数为75.46，处于“基本满意”水平，入境游客对我国旅游目的地的城市建设、城市管理、公共服务和行业服务等方面的评价有待提升。

开发个性化产品

报告统计显示：入境游客来华旅游以了解中国特色文化为主，主要游览项

目集中在山水风光、文化艺术、文物古迹、美食烹调 and 购物消费等。北京、西安、上海、桂林、广州、华东、华北、长江三峡等传统目的地仍然是入境游市场主体。

目前入境游市场突出的变化是散客成为市场的主体。今年前三季度，青岛共接待入境游客94.9万人次，同比增长3.5%，在全国实现了逆势增长。这源于该市针对散客不同需求，量身打造了多项风情旅游产品。

北京神舟国旅副总经理王尚文告诉记者，该社推出了个性化的深度游产品，比如张北滑雪、桂林龙脊梯田、云南沙溪古村落等，还推出了登山、探险等特种旅游，以满足海外游客休闲度假的需求。

免签为入境游助力

截至目前，我国已有北京、上海、

近现代文人学者手迹沈阳开展

据新华社沈阳10月19日电（赵洪南）蔡元培、梁启超、钱钟书、徐志摩等百余位近现代文人士学者的手迹原作展近日在沈阳鲁迅美术学院美术馆开展。

据这些展品的收藏者赵胥介绍，此次展览汇集了俞樾、章太炎、蔡元培、梁启超、王国维、陈垣、周作人、刘文典、陈寅恪、胡适、钱钟书、徐志摩、张伯驹、杨仁恺等百余位近现代文人士学者的信札、书法、手卷在内的189件作品。所展作品上起清末，下迄当代，皆为当时负有大名者，为了解和研究近现代文人士学者交游踪迹、师承关系以及社会生活的重要史料。

展品中，晚清经学大师最著名弟子章太炎于1920年致函熊克武与刘存厚的手迹原件颇为引人注目。一封蔡元培函致民国著名出版家李孤帆、南樵浦东中学校长候选人问题的手迹原件吸引了不少观众的目光。

此外，王国维致其长子王潜明信中，谈论家庭与工作问题，事无巨细。

此次展览将持续到10月30日。

原创音乐剧《焦裕禄》走进洛阳



10月18日，中国歌剧舞剧院大型原创音乐剧《焦裕禄》在焦裕禄精神的起源地河南洛阳演出，千余名观众观看。图为音乐剧《焦裕禄》中，焦裕禄在工作了9年的洛阳矿山机器厂的场景。

新华社记者 薛东梅 摄

就澳大利亚警方同意协助中国追逃追赃 中国外交部做出回应

据新华社北京10月20日电（记者朱佳妮、王慧慧）针对有关澳大利亚警方同意协助中国境外反腐追赃的报道，中国外交部发言人华春莹20日说，中方希望与包括澳大利亚在内的有关国家开展追逃追赃合作，共同打击贪污腐败犯罪。

澳大利亚两大媒体集团——新闻集团和费尔法克斯集团20日均在各自旗下报纸刊登文章，称澳方已同意协助中方的追逃追赃行动，没收逃逸贪官资产的行动将在几周内展开。

华春莹在当日外交部例行记者会上强调，中国政府高度重视反腐败和境外追逃追赃工作。在惩治腐败问题上，态度坚决，坚持有腐必反、有贪必肃。据华春莹介绍，截至今年9月，中方已与包括澳大利亚在内的63个国家缔结司法协助、引渡和移管被判刑人等条约。

23名中国游客在普吉岛受伤

本报曼谷10月20日电（记者李宁）一艘载有数十名游客的快艇10月19日下午在从泰国甲米府皮皮岛返回普吉岛的途中与一艘船相撞，造成快艇上2名韩国游客失踪，23名中国游客受伤。这艘名为“皇后明星”号的快艇上有37名来自中国、韩国以及其他国家的游客。

中国驻普吉领事办孔朱磊领事20日表示，领事办从5家收治中国受伤游客的医院了解到，在19日的撞船事故中，有23名中国游客不同程度受伤，受伤中国游客被分别送往普吉岛的曼谷医院、国际医院、哇奇拉医院等5家医院接受治疗，其中有5名受伤中国游客被送入重症监护室观察治疗，暂无生命危险。